

IBM Decisions Platform for Agribusiness

Στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών παρέχεται μια περιγραφή της Υπηρεσίας Cloud. Στα αντίστοιχα έγγραφα παραγγελίας παρέχονται πληροφορίες τιμολόγησης και πρόσθετες λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία του Πελάτη.

1. Υπηρεσία Cloud

Το IBM Decisions Platform for Agribusiness παρέχει την απαραίτητη υποδομή για τη λήψη καλύτερων, βασιζόμενων σε δεδομένα αποφάσεων μέσω της απορρόφησης, μετατροπής, ανάλυσης, σταθεροποίησης και διανομής δεδομένων σε ένα πλήρες ενοποιημένο περιβάλλον πολλαπλών χρήσεων στον τομέα της γεωργικής παραγωγής. Αυτή η Υπηρεσία Cloud κάνει χρήση API (application program interfaces) και βασιζόμενων στο λειτουργικό σύστημα iOS Εφαρμογών που παρέχουν στον Πελάτη τη δυνατότητα λήψης Δεδομένων. "Δεδομένα" (Data) είναι μετεωρολογικά και γεωργικά δεδομένα που παραδίδονται μέσω της Υπηρεσίας Cloud (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, προγνώσεων, χαρτών, προειδοποιητικών σημάτων και γραφημάτων), όπως περιγράφεται στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών.

1.1 Προσφορές

Ο Πελάτης μπορεί να επιλέξει από τις ακόλουθες διαθέσιμες προσφορές.

1.1.1 IBM Decisions Platform for Agribusiness – Foundation

Η βασιζόμενη στο cloud υπηρεσία Foundation παρέχει στους Πελάτες τη δυνατότητα πρόσβασης σε αναλυτικά δεδομένα σχετικά με τη γεωργική παραγωγή. Η Υπηρεσία Cloud περιλαμβάνει τη δυνατότητα γεωχωρικής ανάλυσης μέσω του συνδυασμού δορυφορικών εικόνων, μετεωρολογικών στοιχείων και άλλων υποστηριζόμενων δεδομένων από Πελάτες που προέρχονται από θεριζοαλωνιστικές μηχανές, τρακτέρ, γεωργικούς ψεκαστήρες, αισθητήρες εδάφους και άλλες γεωργικές μηχανές για την άντληση καίριων γεωργικών πληροφοριών. Οι πληροφορίες που παρέχονται από ή μέσω της Υπηρεσίας Cloud καλούνται "Δεδομένα". Η υπηρεσία περιλαμβάνει την πρόσβαση σε επιλεγμένους ιστορικούς, τρέχοντες, προγνωστικούς και γεωργικούς δείκτες από την The Weather Company, μια εταιρεία του Ομίλου IBM Business.

1.2 Υπηρεσίες Επιτάχυνσης

1.2.1 IBM Decisions Platform for Agribusiness – Customization Services

Αυτή η προσφορά παρέχει εξ αποστάσεως παραδιδόμενες υπηρεσίες για την παραμετροποίηση και προσαρμογή των ενσωματωμένων λειτουργιών ανάλυσης για την καλύτερη δυνατή αξιοποίηση των εισερχόμενων υποστηριζόμενων δεδομένων του Πελάτη. Ο αριθμός των ωρών που απαιτούνται για τη διαδικασία προσαρμογής θα καθοριστεί από την IBM. Η υπηρεσία Customization Services μπορεί να περιλαμβάνει την προσαρμοσμένη απορρόφηση υποστηριζόμενων δεδομένων του Πελάτη, την προσαρμογή των διαθέσιμων λειτουργιών ανάλυσης για την αποτελεσματική χρήση των παρεχόμενων από τον Πελάτη δεδομένων και για να καθίστανται οι εμπειριστατωμένες γνώσεις που προκύπτουν από την ανάλυση διαθέσιμες στον Πελάτη.

2. Φύλλα Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων

Η Πρόσθετη Πράξη για την Επεξεργασία Δεδομένων (Data Processing Addendum - Πρόσθετη Πράξη DPA) της IBM που διατίθεται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa> και το (τα) Φύλλο(-α) Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων (τα οποία αναφέρονται ως φύλλο(-α) δεδομένων ή Παράρτημα(τα) DPA) που διατίθενται στις παρακάτω διασυνδέσεις παρέχουν πρόσθετες πληροφορίες για την προστασία δεδομένων στις Υπηρεσίες Cloud και τις επιλογές που παρέχουν οι Υπηρεσίες Cloud για τα είδη Περιεχομένου που μπορεί να υφίστανται επεξεργασία, τις δραστηριότητες επεξεργασίας και τις λειτουργίες προστασίας δεδομένων, καθώς και στοιχεία για τη διατήρηση και επιστροφή Περιεχομένου. Η Πρόσθετη Πράξη DPA ισχύει εάν και στο βαθμό που ο Ευρωπαϊκός Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) (EE/2016/679) διέπει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στο Περιεχόμενο.

3. Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών και Τεχνική Υποστήριξη

3.1 Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών

Η IBM παρέχει στον πελάτη την ακόλουθη σύμβαση επιπέδου παροχής υπηρεσιών (SLA). Η IBM θα παρέχει την υψηλότερη ισχύουσα αποζημίωση με βάση τη σωρευτική διαθεσιμότητα της Υπηρεσίας Cloud, όπως αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα. Το ποσοστό διαθεσιμότητας υπολογίζεται ως ο συνολικός αριθμός λεπτών σε ένα συμβατικό μήνα, μείον το συνολικό αριθμό λεπτών του Χρόνου Διακοπής της Υπηρεσίας κατά τη διάρκεια του συμβατικού μήνα, διαιρούμενος διά του συνολικού αριθμού λεπτών στο συμβατικό μήνα. Ο ορισμός του Χρόνου Διακοπής Υπηρεσίας, η διαδικασία για την έγερση αξιώσεων πίστωσης και ο τρόπος επικοινωνίας με την IBM για ζητήματα διαθεσιμότητας υπηρεσιών αναφέρονται στον Οδηγό Υποστήριξης Υπηρεσιών Cloud (Cloud Service Support Guide) της IBM που διατίθεται στην ιστοσελίδα https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Διαθεσιμότητα	Πίστωση (% της μηνιαίας χρέωσης συνδρομής*)
Χαμηλότερη από 99,9%	2%
Χαμηλότερη από 99,0%	5%
Χαμηλότερη από 95,0%	10%

* Η χρέωση συνδρομής είναι η συμβατικά προβλεπόμενη τιμή για το μήνα που αποτελεί το αντικείμενο της αξίωσης.

3.2 Τεχνική Υποστήριξη

Για πληροφορίες σχετικά με την τεχνική υποστήριξη που παρέχεται για την Υπηρεσία Cloud, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων επικοινωνίας για τη λήψη υποστήριξης, των βαθμών κρισιμότητας, των χρόνων απόκρισης και άλλων πληροφοριών και διαδικασιών υποστήριξης, επιλέξτε την Υπηρεσία Cloud στον οδηγό υποστήριξης της IBM (IBM support guide) στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Χρεώσεις

4.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Τα μετρικά συστήματα χρέωσης για την Υπηρεσία Cloud καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης για αυτή την Υπηρεσία Cloud:

- Στοιχείο (Item) είναι μια εμφάνιση ενός συγκεκριμένου αντικειμένου που βρίσκεται υπό τη διαχείριση ή επεξεργασία της Υπηρεσίας Cloud ή σχετίζεται με τη χρήση της Υπηρεσίας Cloud. Για τους σκοπούς αυτής της Υπηρεσίας Cloud, ένα Στοιχείο είναι ένα Έικρ. Ένα Έικρ (Acre) ορίζεται ως 4.840 τετραγωνικές γιάρδες (4.047 τετραγωνικά μέτρα) ή 0,405 Εκτάρια.
- Ώρα (Hours): χρεώνεται ο συνολικός αριθμός ωρών χρήσης, στρογγυλοποιημένος στην πλησιέστερη ώρα, των Υπηρεσιών Cloud.

4.2 Χρεώσεις για Εξ Αποστάσεως Υπηρεσίες

Μια εξ αποστάσεως παραδιδόμενη υπηρεσία θα λήξει 90 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς της, ανεξάρτητα από το εάν η εξ αποστάσεως παραδιδόμενη υπηρεσία έχει χρησιμοποιηθεί.

5. Πρόσθετοι Όροι

Για τις Συμβάσεις Υπηρεσιών Cloud (ή ισοδύναμες βασικές συμβάσεις cloud) που συνάφθηκαν πριν την 1η Ιανουαρίου 2019, ισχύουν οι όροι που αναφέρονται στον ιστότοπο <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Επαλήθευση

Ο Πελάτης i) θα τηρεί, και θα παρέχει κατόπιν σχετικού αιτήματος, αρχεία και δεδομένα που παράγονται από εργαλεία του συστήματος, στο βαθμό που είναι ευλόγως απαραίτητο ώστε να επαληθεύουν η IBM και ο ανεξάρτητος ελεγκτής της τη συμμόρφωση του Πελάτη με τις διατάξεις της Σύμβασης, και ii) θα

παραγγέλλει και θα εξοφλεί άμεσα τα απαιτούμενα δικαιώματα έναντι των εκάστοτε ισχυουσών τιμών της IBM, καθώς και οποιοσδήποτε άλλες χρεώσεις και οφειλές που τυχόν προκύπτουν ως αποτέλεσμα της εν λόγω επαλήθευσης, όπως αυτές καθορίζονται από την IBM σε ένα τιμολόγιο. Οι εν λόγω υποχρεώσεις επαλήθευσης συμμόρφωσης παραμένουν σε ισχύ κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της Υπηρεσίας Cloud και για δύο επιπλέον έτη μετά τη λήξη αυτής της περιόδου.

5.2 Περιορισμοί Χρήσης

- α. Ο Πελάτης δεν επιτρέπεται να προβαίνει στην εμφάνιση σε οθόνη, μετάδοση, προβολή, διανομή, επίδειξη, χρήση ή κατά άλλον τρόπο κοινοποίηση των Δεδομένων, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιονδήποτε τρόπο που επιτρέπει την πρόσβαση από τρίτους (όπως π.χ. από τους πελάτες, τους εμπορικούς συνεργάτες ή τους τελικούς χρήστες προϊόντων του Πελάτη) ("Εφαρμογή Προσανατολισμένη προς Τρίτους"), που έχει ως κύριο σκοπό την παροχή πληροφοριών για ιστορικές ή τρέχουσες καιρικές ή ατμοσφαιρικές συνθήκες ή την παροχή σχετικών προγνώσεων ή αναλύσεων.
- β. Στο βαθμό που ο Πελάτης είτε εξουσιοδοτεί είτε προβαίνει ο ίδιος στην εμφάνιση Δεδομένων σε οθόνη ως τμήματος μιας Εφαρμογής Προσανατολισμένης Προς Τρίτους, ο Πελάτης δεν θα υπαινίσσεται, ούτε άμεσα ούτε έμμεσα, ότι η IBM παρέχει, επιδοκιμάζει, χορηγεί, πιστοποιεί ή εγκρίνει τα Δεδομένα ή οποιαδήποτε προϊόντα ή υπηρεσίες που προωθούνται ή σχετίζονται με τα Δεδομένα.
- γ. Ο Πελάτης δεν θα κάνει χρήση της Υπηρεσίας Cloud ή Δεδομένων για σκοπούς στοχευμένης διαφήμισης (target advertising) ή διαφήμισης βάσει συμβάντων (trigger advertising) ή βάσει της συσχέτισης των Δεδομένων με τη γεωγραφική θέση οποιουδήποτε χρήστη μιας τεχνολογίας προσανατολισμένης προς τον καταναλωτή (π.χ. διαφήμιση βάσει των τρεχουσών καιρικών συνθηκών), ούτε να κάνει χρήση της Υπηρεσίας Cloud ή Δεδομένων για τη λήψη αποφάσεων μάρκετινγκ ή αποφάσεων βασισμένων σε δεδομένα.
- δ. Ο Πελάτης δεν θα κάνει χρήση των Δεδομένων στο πλαίσιο μιας προσφοράς οποιουδήποτε είδους η οποία προέρχεται από μια τηλεοπτική ή ραδιοφωνική εκπομπή (π.χ. επίγεια, καλωδιακή ή δορυφορική) ή υπηρεσία ροής βίντεο βάσει συνδρομής (π.χ. Sling Television, Netflix, Hulu, Amazon Prime Video, HBO GO ή αντίστοιχη ραδιοφωνική υπηρεσία) που παραδίδεται με οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο.
- ε. Ο Πελάτης αποδέχεται ότι η IBM μπορεί κατά διαστήματα και ανά πάσα στιγμή να προβεί στην αλλαγή της γενικής εμφάνισης και της μορφής των Δεδομένων, και στην αφαίρεση ή μη συμπερίληψη ορισμένων τμημάτων των Δεδομένων, κατά την αποκλειστική της διακριτική ευχέρεια, υπό την προϋπόθεση ότι η IBM θα περιλαμβάνει τον Πελάτη στις κοινοποιήσεις της προς Πελάτες με παρόμοια χαρακτηριστικά αναφορικά με ουσιώδεις αλλαγές στα Δεδομένα.

Σημαντικό: Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.